

Découverte de l'axe copie en 4 temps

Hélène Furnstein...

- 1) Les intérêts de la copie au cycle 3
- 2) En quoi la copie complète la dictée
- 3) Les incontournables pour une copie efficace
- 4) Que faire en classe ?

Les intérêts de la copie au cycle 3

Mise en situation. En binôme : l'un copie, l'autre l'observe.

Texte 1 : Gustatif

Cet autobus avait un certain goût. Curieux mais incontestable. Tous les autobus n'ont pas le même goût. Ça se dit, mais c'est vrai. Suffit d'en faire l'expérience. Celui là — un S — pour ne rien cacher — avait une petite saveur de cacahouète grillée je ne vous dis que ça. La plate-forme avait son fumet spécial, de la cacahouète non seulement grillée mais encore piétinée.

Raymond Queneau - Exercices de style

Les intérêts de la copie au cycle 3

Texte 2 : Métathèses*

Un juor vres miid, sru le palte-frome aièrre d'un aubutos, je requarmai un hmome au cuo prot logn et au pacheau enrouté d'une srote de filecle.

Soudian il prédentit qeu sno viosin liu machrait votonlairement sru lse pides. Mias étivant la quelerle il se prépicita sru enu paclee lirbe.

Raymond Queneau - Exercices de style

*La minute culturelle : * métathèses*

- ▶ En linguistique, le terme métathèse (du grec ancien μετάθεσις *metáthêsis* « déplacement, permutation »), pris à la rhétorique, est une modification phonétique.
- ▶ Elle consiste en le changement de la place d'un phone ou d'un groupe de phones dans un mot, parfois deux de ces segments changeant de place entre eux, y compris d'un mot à un autre.

Les intérêts de la copie au cycle 3

Quelles compétences sont mises en œuvre ?

- Lecture (décodage)
- Lecture (compréhension)
- Connaissances spécifiques (orthographiques, lexicales, grammaticales, textuelles...)
- Focalisation de son attention
- Mémoire de travail
- Mobilisation de stratégies
- ...

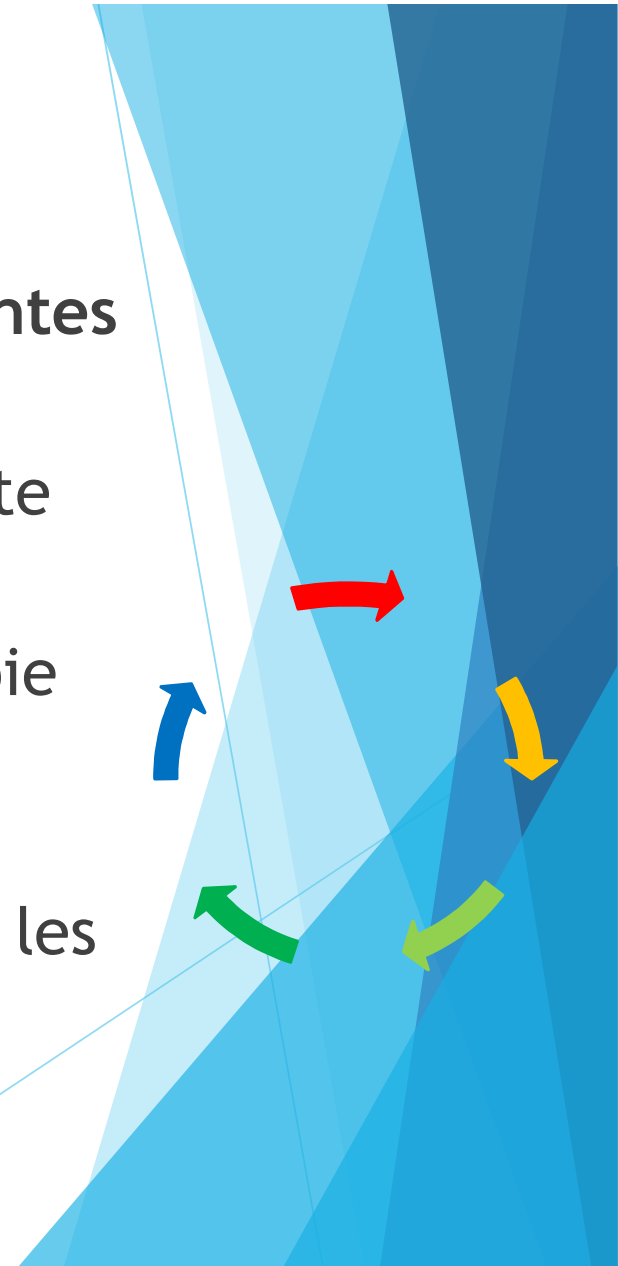
Les intérêts de la copie au cycle 3

Ce que nous dit la recherche² :

« ... le fait de connaître l'orthographe d'un mot permettrait de le copier plus rapidement car il est lu plus vite (par adressage) et traité en une seule unité. En parallèle, on peut faire l'hypothèse que la copie facilite l'acquisition de l'orthographe. Perez, Giraudo et Tricot³ postulent que le fait d'être confronté à une norme orthographique – le mot à copier – peut entrer en conflit avec la représentation orthographique que l'on a du mot. La régulation de ce « conflit » à travers l'activité de copie constituerait alors une « véritable tâche d'apprentissage de la forme orthographique du mot ». Selon eux, la réalisation du geste graphomoteur simultanément au traitement orthographique « entraînerait un renforcement mutuel des diverses représentations antérieures [...] renforcement qui conduirait à la transformation de ces représentations en formes stables [...] prêtes à être utilisables dans toute situation de production écrite ».

En quoi la copie complète la dictée ?

- ▶ L'élève, en copiant, fait des **rencontres fréquentes avec l'orthographe correcte**.
- ▶ L'élève est confronté à un enseignement explicite **des stratégies de mémorisation**.
- ▶ Si l'élève connaît l'orthographe d'un mot, il copie plus facilement ; quand il copie, il acquiert (mémorise) plus facilement l'orthographe.
- ▶ L'élève s'entraîne à questionner puis à **analyser** les formes et variations de la langue (marques du pluriel, terminaison des verbes, ponctuation ...).



Les incontournables pour une copie efficace

Pour l'élève

- ▶ Etre conscient des stratégies de copie*
- ▶ Comprendre avant d'écrire
- ▶ Oraliser ce qui est à écrire
- ▶ Se détacher du geste graphique
- ▶ Régulièrement
- ▶ Copier dans tous les domaines et dans des situations différentes
- ▶ Apprendre à se relire et à confronter deux écrits

**accroître l'empan de mémorisation des mots et phrases*

Pour l'enseignant

- ▶ Expliciter et aider à verbaliser les stratégies de copie, confronter, dédramatiser...
- ▶ Choisir des textes connus, puisés dans le vécu de la classe
- ▶ Faire lire à voix haute avant de copier et après la copie (et pendant ?)
- ▶ Faire copier régulièrement, dans tous les domaines, différents types d'écrits
- ▶ Varier et faire évoluer les critères de réussite : vitesse, nombre de mots, mise en page



Copier en parlant ? Une technique de différenciation ?

- ▶ Dès le CP, ce murmure [de la lecture] doit être véritablement synchronisé, syllabe à syllabe, avec le geste d'écriture. C'est ainsi que se crée, dans le cerveau de l'enfant, le lien entre le son qu'il prononce et le geste qu'il fait avec ses doigts. Ce faisant, l'apprentissage agit de manière directe sur la plasticité cérébrale. En effet, Marieke Longcamp et Yannick Wamain ont « mis en évidence qu'une zone corticale prémotrice activée lors de mouvements d'écriture l'était également lors de l'observation passive de lettres, alors que les sujets étaient immobiles ».

En d'autres termes : « **Ainsi, lorsque nous voyons des lettres, une zone de notre cerveau codant les mouvements de l'écriture se met en activité** ».

- ▶ Chez l'enfant, le lien n'est pas encore consolidé entre geste, son et langage. Toutes les activités d'écriture menées en classe doivent viser au renforcement et à l'automatisation de ce lien.
- ▶ Lorsque l'on demande à un élève de lire ou d'écrire en silence, il n'est pas protégé des bruits extérieurs et se laisse facilement distraire par ceux-ci. **A l'inverse, un élève qui travaille en parlant à voix basse mobilise à la fois :**
 - **ses yeux**, qui regardent ce qu'il écrit
 - **ses doigts**, qui tracent la forme des lettres
 - **sa bouche**, qui oralise au fur et à mesure ce qu'il écrit
 - **son oreille**, qui écoute ce que sa bouche dit
 - **le langage**, qui fait le lien entre tous ces éléments et convoque sa pensée

Les incontournables pour une copie efficace

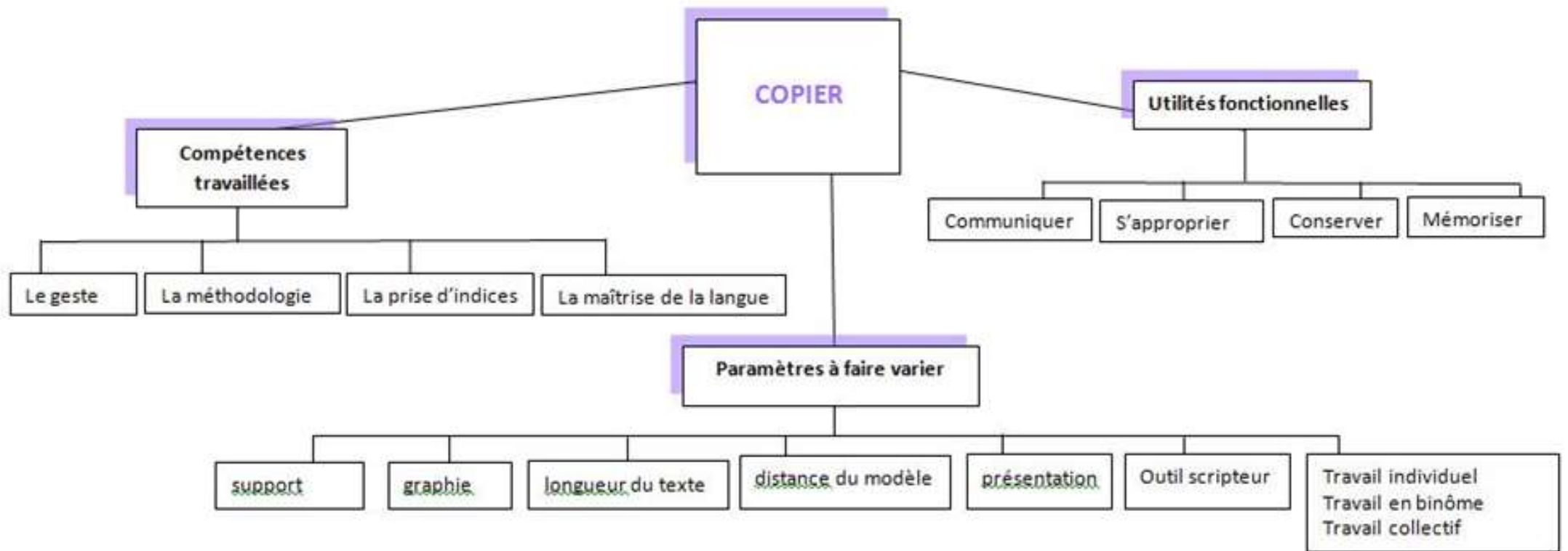
3 étapes fondamentales :

1. Comprendre avant d'écrire
2. Analyser et mémoriser
3. Ecrire à voix haute (rester concentré)

1 minute pour
récapituler
individuellement



Que faire en classe ?



D'après Sylvie Cèbe, Scriptum

Que faire en classe ?

- ▶ Faire émerger es représentations des élèves sur la copie. 1 élève copie ; 1 élève observe et note le nombre de prises d'informations, de regards vers le modèle...
- ▶ Cibler le type de copie en fonction de l'objectif à atteindre, de la compétence à faire évoluer (respect de la mise en page, respect de l'orthographe, vitesse de copie, lisibilité...)
- ▶ Construire des grilles d'évaluations

Que faire en classe ?

Propositions de critères pour une grille d'évaluation :

1		Le temps de copie	Je note le temps pris pour recopier le texte
2		La mise en page	Je vérifie les titres, paragraphes, les passages à la ligne...
3		La ponctuation	Je vérifie les points, les virgules, les points d'interrogations...
4		Les Majuscules	Je vérifie les MAJUSCULES en début de phrases et pour les noms propres.
5		L' orthographe	Je vérifie si j'ai bien recopié chaque mot
6		Les accords GN	Je vérifie les terminaisons des noms et je corrige les marques (-S, -X, -)
7		Les accords GV	Je vérifie les terminaisons des verbes et je corrige les marques (-e, -s, -t, ons, ez, -nt ...)
8		La lisibilité	Je vérifie si j'ai bien respecté l'écriture cursive pour tous les mots.
9		Bilan de la relecture	Je compte le nombre de corrections que j'ai pu réaliser grâce à ma grille.
10		Fin de la relecture	Je recopie soigneusement mon texte corrigé.

Que faire en classe ?

Une grille eduscol

COPIE D'UNE POÉSIE		OUI	NON
Lisibilité (respect des normes de copie)	Les lettres sont liées les unes aux autres dans un mouvement continu.		
	Les lettres sont bien formées (une attention particulière pour distinguer les l/b, h/k, a/o, m/n/u, les points sur les i et les j et la barre du t).		
	La hauteur des lettres est respectée.		
	Le choix de l'écriture est constant : la cursive.		
Évaluation du critère	4 items : maîtrise très satisfaisante 3 items : maîtrise satisfaisante 2 items : maîtrise fragile 1 item : maîtrise insuffisante		
Présentation organisation spatiale	L'élève respecte la structure formelle du type d'écrit : le titre et l'auteur sont bien placés.		
	L'élève respecte les sauts de lignes.		
	Les majuscules sont présentes.		
	Le retour à la ligne correspond au modèle.		
	L'élève écrit sur les lignes.		
Évaluation du critère	5 et 4 items : maîtrise très satisfaisante 3 items : maîtrise satisfaisante 2 items : maîtrise fragile 1 item : maîtrise insuffisante		
Respect de l'orthographe et de la syntaxe	Les accents sont présents et dans le bon sens.		
	Toutes les lettres sont présentes.		
	Tous les mots sont présents.		
	La ponctuation correspond au modèle.		
Évaluation du critère	4 items : maîtrise très satisfaisante 3 items : maîtrise satisfaisante 2 items : maîtrise fragile 1 item : maîtrise insuffisante		

Que faire en classe ?

Voir fichier joint : différentes activités de copie

- La copie à côté
- La copie en dessous
- La copie retournée
- La copie marchée
- (La copie découpée)
- La copie surveillée
- La copie mise en page
- La photo du mot

Sites à explorer :

<https://eduscol.education.fr/cid105737/francais-cycle-ecriture.html#lien1>

http://www.portailpedagogique68_1d.site.ac-strasbourg.fr/maitrise-langue/

Et pour aller plus loin...

- ▶ La copie prépare à la prise de note au collège
- ▶ Ouvrage Scriptum

